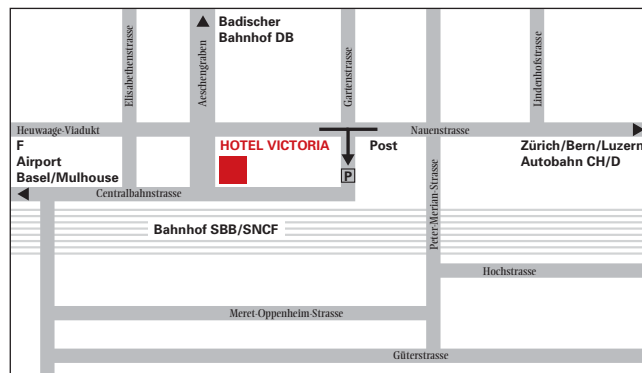




# HOTEL VICTORIA

Citylike.



## VIELE WEGE FÜHREN DIREKT INS HOTEL VICTORIA

Das Hotel Victoria liegt sehr zentral und verkehrsgünstig, nur wenige Schritte vom Bahnhof SBB/SNCF entfernt. Vom Badischen Bahnhof und der Messe Basel aus fährt Sie die Tramlinie 2 direkt vor die Hotelüre. Gleich gegenüber des Hotels befindet sich das Air Terminal. Ein Bus bringt Sie im Halbstundentakt und in nur 15 Minuten vom und zum Flughafen. Wenn Sie mit dem Auto anreisen, nehmen Sie die Autobahnausfahrt Basel Süd, Richtung Bahnhof SBB. Parkplätze finden Sie in der hoteleigenen Tiefgarage.

## DE NOMBREUX CHEMINS MÈNENT À L'HÔTEL VICTORIA

L'Hôtel Victoria est très bien situé, pas loin du centre de la ville et à proximité des transports en commun, à quelques pas seulement de la gare centrale CFF/SNCF. La ligne de tram 2 vous dépose devant l'entrée depuis la gare «Badischer Bahnhof» et la foire de Bâle. L'hôtel se trouve aussi en face de l'Air Terminal, et un service de navettes vous conduit à l'aéroport en 15 minutes chaque demi-heure. Si vous venez en voiture, prenez la sortie d'autoroute «Basel Süd, Richtung Bahnhof SBB». Vous pourrez parquer votre véhicule dans le garage souterrain de l'hôtel.

## HOW TO GET TO HOTEL VICTORIA

Hotel Victoria is very centrally located – ideal for all modes of transport and just a few yards away from the main SBB/SNCF railway station. To reach us from the German station (Badischer Bahnhof) or the trade fair center (Messe Basel), take the no. 2 tram, which stops right outside the hotel. The air terminal is just across the road: buses operating every 30 minutes will take you to Basel-Mulhouse airport in a quarter of an hour. If you are arriving by car, leave the motorway at the Basel Süd exit, signposted for Bahnhof SBB. You can leave your car in the hotel's own underground car park.

Centralbahnplatz 3–4, 4002 Basel

Telefon +41 (0)61 270 70 70

Fax +41 (0)61 270 70 77

E-Mail [hotel-victoria@balehotels.ch](mailto:hotel-victoria@balehotels.ch)

Net [www.hotelvictoriabasel.ch](http://www.hotelvictoriabasel.ch)

Member of **BâleHotels:**

\*\*\*\*MERCURE Hotel EUROPE BASEL, \*\*\*Hotel BASLERTOR



**Basel+**  
Culture Unlimited.

  
Quality.  
Our Passion.

MEMBER OF  
**WORLDHOTEL**  
FIRST CLASS COLLECTION



#### DAS VICTORIA

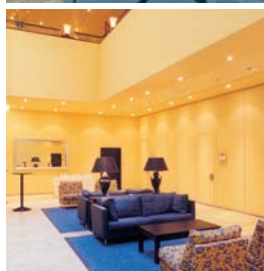
Traditionelle Gastfreundschaft und modernster Hotelkomfort direkt beim Bahnhof der Stadt Basel. Lassen Sie sich von der einmaligen Ambiance eines stilvollen Hotels verzaubern.

#### LE VICTORIA

Sens de l'accueil et confort exceptionnel à deux pas de la gare de Bâle. Découvrez un hôtel de style à l'atmosphère particulière.

#### THE VICTORIA

Traditional hospitality with all the comfort of a modern hotel, just a stone's throw away from Basel's main railway station. Let yourself be enchanted by the unique ambiance of a truly stylish hotel.



## LE TRAIN BLEU

Kulinarische Genüsse im stimmungsvollen Rahmen des Restaurants Le Train Bleu. Mit einer guten Mischung aus gut schweizerischer, regionaler und internationaler Küche. Erleben Sie charmante Gastlichkeit auch in der gediegenen Atmosphäre unseres Bistrot. Zum Lunch locken ein exquisites Salatbuffet sowie eine Tageskarte mit verschiedenen, auch vegetarischen, Gerichten. Im Sommer lädt die idyllische Terrasse zum Verweilen und Geniessen ein.



## LE TRAIN BLEU

Savourez une cuisine de tradition suisse, régionale et internationale dans un cadre agréable.

Notre restaurant se caractérise par son ambiance chaleureuse ainsi qu'une décoration sobre et classique. A midi, un délicieux buffet de salades et un menu du jour proposant divers plats ainsi que des mets végétariens sauront combler toutes vos envies. En été, une terrasse idyllique vous offre un espace de détente privilégié.

## LE TRAIN BLEU

Enjoy the culinary delights and a congenial atmosphere of the restaurant Le Train Bleu. You'll find an excellent selection of Swiss, regional and international dishes.

You can also experience the hospitality of our elegant Bistrot. Each lunchtime, we prepare an exquisite salad buffet plus a range of daily specials, including vegetarian dishes. In summer, you'll be welcome to relax on the idyllic terrace.





## STILVOLLES WOHNEN

Unsere 107 Zimmer und Suiten verwöhnen Sie mit einem exklusiven viktorianischen Ambiente und allen Annehmlichkeiten des modernen Lebens, inklusive Parkplätzen im hoteleigenen Parking. Freuen Sie sich auf einen unvergesslichen Aufenthalt in einmaliger Atmosphäre.

Viktorianischer Stil mit modernstem Komfort. Geniessen Sie die Hotelkultur längst vergangener Tage, ohne dabei auf moderne Annehmlichkeiten verzichten zu müssen. Komfort, der keine Wünsche offen lässt.

Stilvolle Details, wie zum Beispiel prächtige Chaiselongue-Stühle, setzen in unseren 8 Junior Suites und 2 Executive Suites (inkl. Sprudelbad) einzigartige Akzente. Grosszügige Fenster lassen den Blick über Basel schweifen und unterstreichen so die Exklusivität Ihrer Zimmerwahl.

## UN SÉJOUR DE STYLE

Nos 107 chambres et suites sont décorées dans un style victorien mais sont dotées de toutes les commodités de la vie moderne. Des places de stationnement sont à votre disposi-

tion dans le parking privé de l'hôtel. Tout pour passer un séjour inoubliable dans un cadre unique.

Le style victorien allié à un confort ultramoderne: découvrez les traditions hôtelières du passé sans renoncer aux avantages de la vie moderne. Un service à la hauteur de vos désirs.

Votre bien-être est notre priorité, comme en témoignent les confortables divans installés dans nos 8 suites Junior et 2 suites Executive, (avec jacuzzi) pour une relaxation totale. Ces suites jouissent d'une vue imprenable sur Bâle, un autre avantage réservé à nos hôtes.

## STYLISH ACCOMMODATION

Our 107 rooms and suites offer an exclusive Victorian atmosphere, though with all "mod cons" – including parking spaces in the hotel's own parking area. Make it an unforgettable stay in a unique setting!

Victorian style coupled with state-of-the-art convenience: You can enjoy the genteel ambiance of an old-established hotel without forgoing any of the modern comforts you have come to expect.

You will certainly notice our attention to period detail: our 8 Junior Suites and 2 Executive Suites (with jacuzzis) feature splendid chaise-longue couches. Picture windows give you a great view of Basel, highlighting the uniqueness of your choice.





#### REISE INS UNIVERSUM

Unsere festlichen Salons und ganz besonders unser rundum verglastes Universum hoch über den Dächern von Basel bilden den perfekten Rahmen für jeden Anlass. Wir bieten viele interessante Möglichkeiten, Ihr Bankett zu einem Ereignis werden zu lassen, das man nicht so schnell vergisst.

#### VOYAGE AU CENTRE DE L'UNIVERS

Nos salons de réception et notre salle «Universum» dotée d'une vue panoramique dominant la ville de Bâle constituent un cadre idéal pour tout type d'événement. Nos multiples propositions vous permettront d'organiser un banquet qui restera gravé dans toutes les mémoires.

#### A JOURNEY INTO THE UNIVERSE

Our festive function rooms and in particular our glassed-in "Universum" high above the roofs of Basel provide an ideal setting for all types of events. We'll give you plenty of opportunities to make your banquet an unforgettable experience.





#### DER PERFEKTE RAHMEN FÜR IHREN ANLASS

Bankette, Hochzeitsfeste, Firmenessen, Seminare, Tagungen. Die Räume und auch die moderne technische Infrastruktur für gelungene Anlässe stehen zur Verfügung. Für Gesellschaften bis 150 Personen ideal.

#### UN CADRE PARFAIT EN TOUTE OCCASION

Banquets, mariages, repas d'entreprise, séminaires, congrès – nos salles et leur équipement technique sont à votre disposition. Elles peuvent accueillir jusqu'à 150 personnes.

#### THE PERFECT SETTING FOR YOUR EVENT

Banquets, weddings, company dinners, meetings, conferences. We have both the ideal premises and the necessary high-tech infrastructure to make your event a success. Our rooms can accommodate up to 150 people.

#### SEHENSWÜRDIGKEITEN IN BASEL

Flanieren Sie durch die Basler Altstadt, eine der schönsten Europas, oder entdecken Sie die moderne Architektur von renommierten Grössen wie Mario Botta oder Herzog & de Meuron. Basel bietet kulturellen Reichtum auf höchstem Niveau: Unsere Gäste können unter nahezu 40 Museen wählen, darunter hochkarätigen Häusern von Weltruf.

#### À LA DÉCOUVERTE DE BÂLE

Promenez-vous dans la vieille ville de Bâle, l'une des plus belles d'Europe, et découvrez les œuvres de grands architectes comme Mario Botta ou Herzog & de Meuron. L'offre culturelle de Bâle est infinie, avec entre autres près de 40 musées dont certains jouissent d'une réputation internationale.

#### SIGHTSEEING IN BASEL

Stroll through the old town of Basel – one of Europe's finest – or discover masterpieces of modern architecture by the likes of Mario Botta or Herzog & de Meuron. Basel offers a veritable wealth of cultural treasures: almost 40 museums – some of them world class – await your visit.

